

11
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-থাকুক 11961 H1
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-থাকুক 11961 H1

וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-থাকুক 11961 H1

এবং তৃতীয় দিনে আমার জন্য তৈরী থাকতে হবে | তৃতীয় দিনে আমি সীনয় পর্বত থেকে নীচে নেমে আসব এবং প্রত্যেকটি মানুষ আমার দর্শন পাবে |

12
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-সীমা-টান 1379 H1
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-সীমা-টান 1379 H1

וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-স্পর্শ-করা 560 H3
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-স্পর্শ-করা 560 H3

কিন্তু তুমি প্রত্যেককে বলবে পর্বত থেকে দূরে সরে থাকতে | একটি রেখা টেনে সেই রেখা ওদের পার হতে বারণ করবে | কোন লোক বা প্রাণী যদি পর্বতকে স্পর্শ করে তাহলে তার মৃত্যু হবে | তাকে অবশ্যই পাথর দিয়ে অথবা তীর বিদ্ধ করে মেরে ফেলতে হবে | তাকে কেউ ছোঁবে না | শিঙা বেজে না ওঠা পর্যন্ত প্রত্যেককে অপেক্ষা করবে | তারপর তারা পর্বতে উঠতে পারবে |”

13
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 তীর-মারা-হয়ে 3808 H3
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 তীর-মারা-হয়ে 3808 H3

וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 উঠবে 5927 H3
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 উঠবে 5927 H3

וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-স্পর্শ-করা 560 H3

কিন্তু তুমি প্রত্যেককে বলবে পর্বত থেকে দূরে সরে থাকতে | একটি রেখা টেনে সেই রেখা ওদের পার হতে বারণ করবে | কোন লোক বা প্রাণী যদি পর্বতকে স্পর্শ করে তাহলে তার মৃত্যু হবে | তাকে অবশ্যই পাথর দিয়ে অথবা তীর বিদ্ধ করে মেরে ফেলতে হবে | তাকে কেউ ছোঁবে না | শিঙা বেজে না ওঠা পর্যন্ত প্রত্যেককে অপেক্ষা করবে | তারপর তারা পর্বতে উঠতে পারবে |”

14
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-খোয়াল 3526 H3
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-খোয়াল 3526 H3

וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-স্পর্শ-করা 560 H3

সুতরাং মোশি পর্বত থেকে নীচে নেমে এসে লোকদের বিশেষ সভার জন্য প্রস্তুত করল | লোকরা তাদের পোশাক পরিষ্কার করে নিল |

15
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-বলল 5959 H3
 וְהָיָה עִתֵּי הַפְּסֻחִים בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּיָמֵי הַשְּׁלִישִׁי יָרָד יְהוָה לְעִיִּי כָל-
 এবং-বলল 5959 H3

তখন মোশি লোকদের বলল, “তৃতীয় দিনে ঈশ্বরের সঙ্গে বিশেষ সভার জন্য প্রস্তুত হও | ঐদিন পর্যন্ত কোন পুরুষ নারীকে স্পর্শ করবে না |”

16 וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בַּהֲנִית הַבֶּקָר וַיְהִי קֹלֵת וּבְרָקִים וְעָנָן כָּבֵד
 এবং-হল সকালের হওয়ার-সময় তৃতীয় দিনে এবং-হল
 H3515 H6051 H1961 H1242 H1961 H7992 H3117 H1961

עַל- הַהָרָה וְקוֹל שִׁפָּר קוֹק מֵאָד וַיַּחַרְדוּ כָּל- הָעָם אֲשֶׁר בְּמַחֲנֵה:
 উপর- পর্বতের এবং-শব্দ শিঙার প্রবল খুব এবং-কাঁপল সমস্ত- লোকেরা যারা
 H4264 H3605 H2729 H3966 H2389 H7782 H2022

তৃতীয় দিন সকালে, পর্বতের চূড়া থেকে ঘন মেঘ নীচে নেমে এল। মেঘ গর্জন ও বিদ্যুৎ রেখায় উচ্চস্বরে শিঙা বেজে উঠল। শিবিরের প্রত্যেকে ভয় পেয়ে গেল।

17 וַיִּזְכֹּר מֹשֶׁה מִזִּשְׁבּוֹת וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ
 এবং-বের-করল মোশে - লোকদের
 H8482 H3320 H4264 H0430 H7125 H0853 H4872 H3318

הָהָרָה:
 H2022

তখন মোশি সবাইকে শিবির থেকে বার করে পর্বতের কাছে ঈশ্বরের সঙ্গে সাক্ষাতের জন্য নিয়ে এল।

18 וַיְהִי עֵת וַיִּזְכֹּר מֹשֶׁה מִזִּשְׁבּוֹת וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ
 এবং-পর্বত সীনাইয়ের ধূমায়িত সম্পূর্ণ কারণে যা
 H5927 H0784 H3068 H3381 H6440 H3605 H6225 H5514 H2022

עֲשׂוֹנוֹ עֲשׂוֹנוֹ עֲשׂוֹנוֹ עֲשׂוֹנוֹ
 তার-ধুম যেমন-ধুম চুল্লির এবং-কাঁপত
 H3966 H2022 H3605 H2729 H3536 H6227 H6227

সীনয় পর্বত ধোঁয়ায় ঢেকে গেল। চুল্লীর মতো ধোঁয়া পাকিযে পাকিযে ওপরে উঠতে লাগল। সমস্ত পর্বত কাঁপতে শুরু করল। আগুনের শিখায় প্রভু পর্বত থেকে নীচে নেমে এলেন বলেই এই ঘটনা ঘটল।

19 וַיְהִי וַיִּזְכֹּר מֹשֶׁה מִזִּשְׁבּוֹת וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ
 এবং-হত শব্দ শিঙার যেতে-থাকত
 H0430 H1696 H4872 H3966 H2390 H1980 H7782 H1961

בְּקוֹל:
 H2022

শিঙার শব্দ ক্রমশঃ জোরালো হতে থাকল। মোশি যতবার ঈশ্বরের সঙ্গে কথা বলল ততবারই বজ্রের মতো কঠিন স্বরে ঈশ্বরের উত্তর দিতে থাকলেন।

20 וַיְהִי וַיִּזְכֹּר מֹשֶׁה מִזִּשְׁבּוֹת וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ
 এবং-নামল যিহোবা পর্বত উপর- যিহোবা
 H4872 H3068 H7121 H2022 H0413 H5514 H2022 H3068 H3381

אֲשֶׁר- הָאֵשׁ הָהָרָה וַיִּזְכֹּר מֹשֶׁה
 কাছে- শীর্ষের পর্বতের এবং-উঠল
 H4872 H5927 H2022 H0413

প্রভু সীনয় পর্বতে নেমে এলেন। এরপর প্রভু মোশিকে পর্বত শৃঙ্গে তাঁর কাছে যেতে বললেন। তখন মোশি পর্বতে চড়ল।

21 וַיִּזְכֹּר מֹשֶׁה מִזִּשְׁבּוֹת וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ וַיִּתְּצֵבּוּ
 এবং-বলল যিহোবা প্রতি- যিহোবা
 H3068 H0413 H2040 H6435 H3381 H4872 H0413 H3068 H0559

לְרֹאשׁוֹת מִזִּשְׁבּוֹת וַיִּזְכֹּר מֹשֶׁה
 দেখতে এবং-পতিত-হবে
 H5307 H7200

প্রভু মোশিকে বললেন, “নীচে গিয়ে লোকদের বলো ওরা যেন আমার কাছে না আসে। আমাকে যেন না দেখে। যদি তা করে তাহলে অনেকে মারা পড়বে।

